

**Izrek**

1. Člen 3 Odločbe C(2008) 3435 final Komisije z dne 16. julija 2008 o postopku uporabe člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGS (zadeva št. COMP/C2/38.698 – CISAC) se v delu, ki se nanaša na Koda, razglasi za ničn.
2. Člen 4(2) in (3) Odločbe C(2008) 3435 final se v delu, ki se sklicuje na člen 3 te odločbe in se nanaša na Koda, razglasi za ničn.
3. V preostalem se tožba zavrne.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila tožeča stranka, z izjemo stroškov intervencije.
5. International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Koda in so povezani z intervencijo.
6. Koda in Komisija nosita vsaka svoje stroške, nastale v postopku za izdajo začasne odredbe.

(<sup>1</sup>) UL C 327, 20.12.2008.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. aprila 2013 – STEF proti Komisiji**

(Zadeva T-428/08) (<sup>1</sup>)

*(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Avtorske pravice v zvezi z javnim izvajanjem glasbenih del po spletu, po satelitu in s kabelsko retransmisijo — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Razdelitev geografskega trga — Dvostranski sporazumi med nacionalnimi kolektivnimi organizacijami — Usklajeno ravnanje, ki izključuje možnost izdajanja večozemeljskih in večrepertoarnih dovoljenj — Dokaz — Domneva nedolžnosti)*

(2013/C 156/60)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Samband tónskálda og eigenda flutningsréttar (STEF) (Reykjavík, Islandija) (zastopnik: H. Melkorka Óttarsdóttir, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in J. Bourke, zastopnika)

**Predmet**

Predlog za delno razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC).

**Izrek**

1. Člen 3 Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC), se v delu, v katerem se nanaša na Samband tónskálda og eigenda flutningsréttar (STEF), razglasi za nično.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 313, 6.12.2008.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. aprila 2013 – AKM proti Komisiji**

(Zadeva T-432/08) (<sup>1</sup>)

*(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Avtorske pravice v zvezi z javnim izvajanjem glasbenih del po spletu, po satelitu in s kabelsko retransmisijo — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Razdelitev geografskega trga — Dvostranski sporazumi med nacionalnimi kolektivnimi organizacijami — Usklajeno ravnanje, ki izključuje možnost izdajanja večozemeljskih in večrepertoarnih dovoljenj — Dokaz — Domneva nedolžnosti)*

(2013/C 156/61)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger reg. Gen. mbH (AKM) (Dunaj, Avstrija) (zastopnika: H. Wollmann in F. Urlesberger, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: F. Castillo de la Torre, A. Antoniadis in O. Weber, zastopniki)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Republika Avstrija (zastopniki: G. Hesse, C. Pesendorfer, E. Riedl, M. Fruhmann in A. Posch, zastopniki)

**Predmet**

Predlog za delno razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC)

**Izrek**

1. Člen 3 Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC) se razglasi za ničn v delu, v katerem se nanaša na družbo Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger reg. Gen. mbH (v nadaljevanju: AKM).